

# 募集

## 100 日間ダイエットチャレンジ2013参加者

- 内 100日間(12月19日(木)～来年3月28日(金))毎日、体重を記録します。100日間継続できた人には、参加賞を進呈
- 内 市内在住または在勤の18歳以上で、BMIが23以上でやせたいと思っている人
  - ※BMI = 体重(kg) ÷ 身長(m) ÷ 身長(m)。
- 定 100人(先着順)
- 他 希望者には、ダイエットの情報や講座を紹介するほか、活動量計を使って、保健師・管理栄養士がダイエットを手伝います
- 申 12月5日(木)～12日(木)(土(日)を除く)に申込書を持参・郵送・ファクス・Eメールで市保健センター(〒446-0045横山町下毛賀知106 / FAX(77)1103 / kenko@city.anjo.aichi.jp / ☎(76)1133)へ
  - ※申込書は、同センター・市公式ウェブサイトで配布。

## 春 日台職業訓練校訓練生

- 時 来年4月8日(火)(予定)から1年間(全寮制)
- 内 募集科→機械科、縫製科、木工科、陶磁器科、紙器製造科
- 内 義務教育を修了または来年3月修了見込みで知的障害があり、集団生活に支障がなく、訓練の妨げとなる問題行動のない人
- 定 各20人(試験により選考)
- 申 事前に見学をし、来年1月24日(金)までに入校願書、療育手帳の写し(または判定書の写し)、健康診断書などをハローワーク刈谷へ
  - ※願書は、春日台職業訓練校で配布。定員に達しないときは、3月14日(金)まで追加募集。
- 問 春日台職業訓練校(春日井市 / ☎0568(88)0811)、市障害福祉課(☎(71)2225)

## デンパークのパート・アルバイト



デンパークで植栽の世話をしませんか

- 内 職務内容→植栽スタッフ(植物管理など) 勤務時間→午前8時～正午(土(日)勤務あり) 賃金→時給780円から(土(日)は100円増)、通勤割増1日200円 休日→要相談
- 定 1人
- 他 高校生不可。面接時に写真付きの履歴書を持参してください
- 申 電話でデンパーク(☎(92)7111)へ

## 安城碧海看護専門学校学生

- 内 一般入試科目→国語総合(古文・漢文を除く)・数学(I A)・英語(I・II)・面接 試験日→来年1月25日(土)
- 内 高等学校卒業および来年3月卒業見込み、またはこれと同等の学力があり、来年4月1日(火)現在34歳以下の人
- 定 20人
- 申 来年1月7日(火)～17日(金)に安城医師会安城碧海看護専門学校(☎(77)8588)へ

## 新 成人への激励メッセージ

新成人の家族、人生の先輩からのお祝いや励ましのメッセージを募集します。メッセージは、成人式当日、会場に掲示します。

申 12月13日(金)までに、応募用紙に町名・氏名(匿名可)・メッセージを記入して、持参か郵送、Eメールで青少年の家(〒446-0061新田町池田上1 / seishounen@city.anjo.aichi.jp / ☎(76)3432)へ

※応募用紙は、青少年の家・文化センター・各地区公民館・市公式ウェブサイトで配布。



新成人に激励メッセージを

## 衣浦東部広域連合財政状況の公表

9月30日現在の平成25年度予算執行状況をお知らせします。

平成25年度一般会計予算執行状況					広域連合債の現在高(消防債)		
単位：千円					単位：千円		
科目	予算現額	収入済額	構成比(%)	収入率(%)	区分	現在高	構成比(%)
■歳入					市別		
分担金及び負担金	4,574,499	2,224,997	92.3	48.6	安城市分	25,817	39.1
使用料及び手数料	13,206	8,671	0.4	65.7	碧南市分	0	0.0
国庫支出金	1	0	0.0	0.0	刈谷市分	29,870	45.3
財産収入	1	0	0.0	0.0	知立市分	0	0.0
寄附金	1	0	0.0	0.0	高浜市分	10,260	15.6
繰越金	171,061	171,062	7.1	100.0	計	65,947	100.0
諸収入	10,481	5,670	0.2	54.1	借入先別		
計	4,769,250	2,410,400	100.0	50.5	県都市職員共済組合	55,687	84.4
■歳出					県中央信用組合	10,260	15.6
科目	予算現額	支出済額	構成比(%)	執行率(%)	計	65,947	100.0
議会費	2,001	777	0.0	38.8	広域連合所有財産		
総務費	214,019	76,915	3.8	35.9	土地	285.98㎡	
消防費	4,522,592	1,923,874	95.9	42.5	建物	20,188.11㎡	
公債費	10,638	5,092	0.3	47.9			
予備費	20,000	0	0.0	0.0			
計	4,769,250	2,006,658	100.0	42.1			

問 衣浦東部広域連合総務課(☎(63)0133)

# 講座 催し

## 子ども日本語教室～習字クラス～

- 時 12月22日(日)午前10時～正午
- 場 市民会館
- 内 習字の体験をしながら、学校や日常生活に必要な日本語を学ぶ
- 内 市内小学校に在学中で、外国籍または外国にルーツのある子
- 定 10人(先着順)
- ¥100円
- 他 会場まで保護者が送迎してください。子どもに日本語を教えるボランティアも募集しています
- 申 12月5日(木)～18日(火)午前8時30分～午後5時15分(土(日)を除く)に市民協働課(☎(71)2218)へ



書道で学ぼう

## 危険物取扱者保安講習会

会場内 下表のとおり

講習日	会場	講習種別		
		給油	特定	一般
来年1月30日(木)	ウィル あいち		午前	午後
31日(金)		午後	午前	
2月3日(月)			午後	午前
4日(火)			午後	午前
5日(水)				午前 午後
6日(木)			午前	午後

- 給油→給油取扱所 特定→特定事業所
- ¥4700円(愛知県収入証紙により納付)
- 申 来年1月10日(金)まで(必着)に、申請書などを持参か郵送で(一社)愛知県危険物安全協会連合会(〒461-0011名古屋市中区白壁1-50)へ
  - ※同連合会ウェブサイトから電子申請もできます。受講申請書などは、各消防署・県民生活プラザで配布。
- 問 (一社)愛知県危険物安全協会連合会(☎052(961)6623)、衣浦東部広域連合消防局予防課(☎(63)0137)

## 昭和の森を歩く会



- 一緒に昭和の森で観察しませんか
- 時 来年1月9日(木)・26日(日)午前9時30分～11時45分
- 内 昭和の森の花・鳥・虫などの観察
- 申 当日午前9時30分までに昭和の森交流館前へ
- 場 問 県緑化センター(豊田市 / ☎0565(76)2109)

## 緑化研修「庭園設計」

- 時 来年1月17日(金)・24日(金)午前10時30分～午後3時30分(全2回)
- 場 県緑化センター(豊田市)
- 内 名園を例とした庭園設計の考え方、平面図・パース図の描き方
- 講 野村勘治氏(庭園デザイナー)
- 定 90人(先着順)
- 申 12月17日(火)午前9時から電話または県緑化センターウェブサイト「研修・教室のご案内申し込みフォーム」で同センター(☎0565(76)2109 / http://www10.ocn.ne.jp/~ryokka/)へ



庭園について学びましょう

## 猫の譲渡会

- 時 12月14日(土)午前10時
- 内 猫と暮らすための説明と猫の譲渡
- 内 県内在住の20歳以上の人
- 内 譲渡希望の人は、キャリーケースまたはダンボール箱
- 他 飼育場所が集合住宅や借家の場合は規約などを持参してください。犬の譲渡は平日の受け付けもあり
- 場 問 県動物保護管理センター(豊田市 / ☎0565(58)2323)

## 救命講習会

安城・碧南・刈谷・知立・高浜市在住・在勤・在学の人ほどの会場でも受講可。

問 衣浦東部広域連合消防局消防課(☎(63)0135)

### 普通救命講習Ⅲ

- 時 12月14日(土) 午前9時～正午
- 場 高浜消防署
- 内 小児・乳児・新生児の心肺蘇生法、ひきつけ、のどに異物が詰まったときの処置など
- 定 20人(先着順)
- 申 12月5日(木)午前9時から同署救急係(☎(52)1190)へ



子どもの人形を使い実習します

### 普通救命講習Ⅰ

- 時 12月15日(日)午前9時～正午
- 場 刈谷消防署
- 内 心肺蘇生法、AEDの使用法、止血法など
- 定 20人(先着順)
- 申 12月5日(木)午前9時から同署救急係(☎(23)1299)へ



AEDの使用法を学びましょう

### 応急手当普及員再講習

- 時 12月22日(日)午前9時～正午
- 場 碧南消防署
- 内 応急手当を普及させるための指導技能の維持・向上
- 内 普及員の資格を有し、認定日から3年目を迎える企業団体の人
- 申 12月5日(木)午前9時から同署救急係(☎(41)2625)へ

# INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION

**子ども日本語教室～習字クラス～**  
日本語の記事は22ページをご覧ください。

## CURSO DE LÍNGUA JAPONESA INFANTIL-CALIGRAFIA JAPONESA (SHUJI)

**DATA:** 22 de Dezembro (domingo), das 10:00 ao 12:00;  
**LOCAL:** Centro Cívico Municipal;  
**PROGRAMAÇÃO:** os alunos aprenderão a língua japonesa necessária no dia-a-dia, na escola e juntamente passarão pela experiência de aprender a caligrafia japonesa (Shuji);  
**PÚBLICO ALVO:** crianças estrangeiras que frequentam as escolas de primário do município ou ainda, crianças que residam no exterior;  
**VAGAS:** 10 crianças (por ordem de inscrição);  
**TAXA:** 100 ienes;  
**OUTROS:** os Pais devem levar os filhos até o local. Lembrando que, estão sendo aceitos voluntários que queiram ensinar a língua japonesa aos alunos;  
**INSCRIÇÕES:** de 5 á 18 de Dezembro das 8:30 ás 17:15 (exceto aos sábados e domingos) junto ao departamento de colaboração entre cidadãos (Tel:71-2218).

## Calligraphy Class for Foreign Children

Whilst writing calligraphy, learning Japanese that can be used in schools and daily life for children.  
**When:** Sunday, December 22<sup>nd</sup>, from 10:00 a.m. to noon  
**Where:** Shimin Kaikan (Anjo Civic Hall)  
**Candidates:** Foreign children who go to elementary schools in Anjo, including children who have foreign background.  
**Notes:** Parents or guardians must bring their children to/from the venue. We also look for volunteers who are able to teach Japanese.  
**Capacity:** 10 people (in order of applications)

※申し込みや問い合わせは、日本語でお願いします。

**Cost:** 100 yen  
**Applications:** will be accepted at Shimin Kyodo Ka (tel.: 71-2218) at Anjo City Hall from December 5<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> (except for Saturdays and Sundays), from 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

## 丈山苑ホワイトコンサート

日本語の記事は21ページをご覧ください。  
**JOUZAN-EN CONCERTO WHITE**  
**DATA:** dia 14 de Dezembro (sábado) das 14:00 às 15:00;  
**CONTEÚDO:** apresentação: C.GS. Ensemble;  
**TAXA:** valor da entrada de 100 ienes (gratuita para alunos abaixo do nível ginásial);  
**INFORMAÇÕES:** Jouzan-en pelo telefone: (92)7780.

**White Concert at Jozan-en**  
**When:** Saturday, December 14<sup>th</sup>, 2:00 p.m. to 3:00 p.m.  
**Where:** Jozan-en  
**Performers:** C. GS. Ensemble  
**Cost:** 100 yen for normal fees to the facility (Free for junior high school students and younger)  
**Inquiries:** Jozan-en (tel.: 92-7780)

## 堀内公園の催し

日本語の記事は21ページをご覧ください。  
**EVENTO DO PARQUE HORIUCHI**  
**INFORMAÇÕES:** junto ao Parque Horiuchi pelo telefone: 99-5947;

**DIVIRTA-SE CRIANDO “VAMOS CONFECCIONAR UMA MINI ÁRVORE DE NATAL”**  
**DATA:** dias 14(sábado), 15(domingo),

※ Inscrições e informações somente em japonês

## Português English 外国語の 情報ボックス

21(sábado), 22(domingo) e 23(feriado) de Dezembro, das 10:00 às 15:00;  
**VAGAS:** 30 participantes por dia (por ordem de chegada);

## PROMOÇÃO LIMITADA “VENDA DE PASSAPORTE LIMITADO”

**DATA:** do dia 17(terça-feira) ao dia 27 (sexta-feira) de Dezembro. Exceto dia 24 (terça-feira).  
**CONTEÚDO:** comprando o passaporte no valor de 1.000 ienes o visitante ganhará mais 2 ingressos para andar nos brinquedos.  
**PONTO DE VENDA** → Escritório administrativo do parque.

## Events in Horiuchi Park

**Inquiries:** Horiuchi Koen (Park) (tel.: 99-5947)

## Making a miniature Christmas tree

**When:** December 14<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, 21<sup>st</sup>, 22<sup>nd</sup> and 23<sup>rd</sup>, from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.  
**Capacity:** 30 people per day (first come, first served)

## Horiuchi Park Coupons go on sale

Every purchase for the park coupon of 1000 yen you receive 2 free tickets which can be used for rides in the park. Don't miss the special offer only for the dates below.  
**When:** From Tuesday, December 17<sup>th</sup> to Friday, December 27<sup>th</sup>  
**Where to purchase:** Kanri Jimusho (Administrative office) in the park



※ Applications and inquiries will be in Japanese.

# お知らせ

## 道路の損傷をお知らせください

道路の穴ぼこ、陥没、ガードレール・カーブミラーの損傷、側溝などの破損、照明灯の球切れ・異常点灯を見つけたら、維持管理課まで連絡してください。  
☎維持管理課 (☎71)2237



## 労働保険に入っていますか

労働者(アルバイトを含む)をひとりでも雇っている事業主は、労働保険(労働保険・雇用保険)に加入する義務があります。  
まだ加入していない事業主は、今すぐ手続きが必要です。  
☎愛知労働局(☎052(219)5503)、市商工課(☎71)2235

人口・世帯	( )内は前月比
総人口	18万3706人(+154)
男性	9万4112人(+43)
女性	8万9594人(+111)
世帯数	7万179世帯(+81)
10月の火災・救急	
火災	7件(うち建物3件)
救急	598件(うち急病388件)
10月の犯罪・事故	(年間累計/前年対比)
刑法犯	207件(1985件/-225)
交通事故	585件(5888件/-116)
負傷者	121人(1087人/-162)
死者	0人(3人/-1)

## 東 日本大震災義援金 ありがとうございます

10月31日までに市社会福祉協議会に寄せられた義援金は9844万9143円です。  
☎市社会福祉協議会総務課(☎77)2941)  
10月1日～31日受け付け分/敬称略  
防災ボランティアのぞみ、募金箱への多数の寄付者  


# 募集

**放送大学の来年4月入学生**  
テレビ放送やインターネットなどで授業を受ける通信制の大学です。  
☎募集学生▶教養学部▶科目履修生(6カ月在学)、選科履修生(1年間在学)、全科履修生(4年以上在学) 大学院▶修士科目生(6カ月在学)、修士選科生(1年間在学) 出願期間▶12月1日(日)～来年2月28日(日)  
☎放送大学愛知学習センター(☎052(831)1771)、市文化センター(☎76)1515)

## (公財)安城都市農業振興協会(デンパーク)職員を募集

来年4月1日(火)採用の事務職を募集します。  
☎勤務場所▶デンパーク 勤務時間▶午前9時～午後6時(配属先により時差出勤の場合あり) 週休日▶4週間のうち8日(土)(日)は原則勤務、年間出勤日は244日) 試験日▶1次試験▶来年1月25日(土) 2次試験▶2月中下旬 試験会場▶デンパーク 試験内容▶面接(集団・個別)・筆記(教養)・適性検査・小論文など  
☎普通自動車運転免許(ただし、AT車限定は採用日までに限定を解除してください)を有し、次の①②いずれかの条件を満たす人  
①昭和61年4月2日以降生まれで、4年制大学を卒業、または来年3月までに卒業見込みの人  
②昭和63年4月2日以降生まれで、短期大学・高等専門学校・専修学校の専門課程を卒業、または来年3月までに卒業見込みの人

※成年被後見人または保佐人、禁錮以上の刑に処せられている人などは不可。  
※採用時に各学校を卒業していない、または資格などの取得の見込みがない場合は採用できません。  
☎1人  
☎来年1月5日(日)～13日(火)午前9時30分～午後5時30分(火を除く)に受験申込書・成績証明書を、本人が直接(公財)安城都市農業振興協会総務課(デンパーク管理事務所内/☎(92)7111)へ  
※受験申込書は、同園管理事務所・同園公式ウェブサイト配布。



デンパークで働きますか